

SLO

- Rele je namenjen za zatemnjevanje a) LED svetilk b) varčnih sijalk
- Možnost zatemnjevanja svetilk z več mest (možna je paralelna vezava stikal-tipkal)
- Ob izklopu svetilke ostane v spominu zadnja nastavljena osvetlitev
- Z izbirnim stikalom na releju izberemo vrsto svetilke (LED ali varčna sijalka)
- Z nastavitvijo minimalne osvetljenosti na releju preprečimo neželeni pojav utripanja nekaterih vrst varčnih sijalk
- Napajalna napetost 230V AC
- Rdeča LED prikazuje status izhodnega releja:
 - sveti, ko je izhod aktiven (ne glede na stopnjo zatemnitve)
 - utripa ob pregretju/preobremenitvi releja
- 1-modul, montaža na DIN letev
- Montažna priporočila:**
- Priporočeno je, da je na vsaki strani releja 1/2 modulne širine (cca 9mm) prostega prostora za boljše hlajenje
- Opozorilo:**
- Ne priključujte induktivnih bremen
- Rele ne zatemnjuje žarnic z žarilno nitko oz. halogenih žarnic napajanih z elektronskimi transformatorji
- Na zatemnilno stikalo ni priporočljivo priključevati svetilk različnih proizvajalcev oz. različnih tipov

EN

- designated for dimming of a) LED bulbs and LED light sources b) dimmable saving fluorescent lamps
- enables slight setting of luminance intensity by pushbutton or by parallel buttons
- when de-energized, set luminance intensity is saved into device memory and after re-energized, luminance intensity is kept on this level
- type of light source (LED or saving fluorescent lamp) is set by switch-over on the front panel of device
- minimal luminance, set by potentiometer on the front panel, eliminates flashing of some types of saving fluorescent lamps
- supply voltage 230V AC
- output status is indicated by red LED:
 - shines when output is active (with arbitrary luminance intensity)
 - flashes while heating overload, at the same time output is disconnected
- 1-MODULE version, DIN rail mounting, saddle terminals
- Mounting recommendation:**
- on each side of device keep a gap with width 0,5 of module (cca 9mm) for better device cooling.
- Warning:**
- do not connect loads with inductive character (e.g. motors, ferromagnetic transformers)
- device is not designated for dimming of classical bulbs or halogen bulbs with electronic transformer
- it is not recommended to connect light sources with different types and brands, to one dimmer

PL

- przeznaczony do ściemniania a) LED żarówek i LED oświetleń b) energooszczędnych świetlówek
- pozwala na płynne ustawienie poziomu natężenia oświetlenia za pomocą przycisku lub kilka przycisków pod. równoległe
- po wyłączeniu dojdzie do zapisania poziomu natężenia do pamięci i przy ponownym załączeniu powraca do zapisanej wartości
- typ oświetlenia (LED świetlówka energooszczędna) wybiera się przełącznikiem obrotowym na panelu przednim aparatu
- ustawienie min. natężenia za pomocą potencjometra na panelu aparatu eliminuje miganie różnych typów energooszczędnych świetlówek
- napięcie zasilania 230V AC
- stan wyjścia sygnalizuje czerwona dioda LED:
 - świeci przy aktywowanym wyjściu (z dowolnym poziomem natężenia oświetlenia)
 - miga przy przeciążeniu termicznym, jednocześnie odłącza obciążenie
- wykonanie 1-MODUŁOWE, mocowanie na szynę DIN, zaciski dla przewodu 2x2.5mm²
- Zalecane dla montażu:**
- po stronach aparatu zostawić miejsce o min. szerokości 0.5 modułu (około 9 mm) dla lepszego chłodzenia aparatu.
- Ostrzeżenie:**
- nie jest dozwolone podłączać obciążenia typu indukcyjnego (np. silniki, transformatory ferromagnetyczne)
- ściemniacz nie jest przeznaczony do ściemniania klasycznych żarówek lub żarówek halogenowych z transformatorem elektronicznym.
- niezaleca się podłączać różne typy obciążeń i różnych producentów pod jeden ściemniacz.

RU

- предназначен для регуляции a) LED ламп и LED световых источников b) регулируемых экономичных ламп
- позволяет плавную настройку интенсивности свечения кнопкой или кнопками параллельно подключенными
- при выключении света настроенный уровень яркости сохранится и при повторном включении настроен на последнюю величину
- тип источника света (LED или экономичная лампа) настраивается на панели устройства
- настройка мин. уровня яркости потенциометром на панели устройства элиминирует мигание разных типов экономичных ламп
- напряжение питания 230V AC
- остояние выхода свечением красного LED:
 - светит при активизированном выходе (с произвольным уровнем яркости)
 - мигает при перегреве, одновременно выход отключен
- в исполнении 1-МОДУЛЬ, монтаж на DIN рейку, хомутные клеммы
- Рекомендации по установке:**
- с обеих сторон устройства оставить место мин. шириной 0.5 модуля (около 9 мм) для лучшего охлаждения.
- Внимание!**
- нельзя подключать наружки индуктивного характера (напр. моторы, ферромагнитные трансформаторы)
- светорегулятор не предназначен для погашения классических ламп.
- не рекомендуется подключать к одному диммеру источники света разных типов и разных производителей.

CR

- Relej može kontrolirati nivo osvetljenja a) LED žarulja b) štedljivih žarulja
- Mogućnost kontroliranja nivoa osvetljenja sa više mjesta (paralelno vezivanje prekidača-tipkala)
- Kod isklopa žarulje relej pamti posljednje podešenje (nivo osvetljenja)
- Na releju se odabere vrsta žarulje (LED ili štedljiva žarulja)
- Sa podešavanjem minimalnog osvetljenja eliminiamo pojavu treperenja pojedinih vrsti štedljivih žarulja
- Napajanje 230V AC
- Crvena LED vindičira:
 - svijetli, kada je izlaz aktivan (bez obzira na stupanj zamračenja)
 - treperi kod pregrijavanja odn. preopterećenja releja
- 1-modul, montaža na DIN sinu
- Preporuke za montažu:**
- Preporuča se ostaviti 1/2 širine modula slobodnoga prostora (cca 9mm) na svakoj strani releja za bolje hlajenje
- Upozorenje:**
- Ne priključujte induktivnih trošila
- Relej ne zamračuje žarulja napajanih sa elektronskih transformatora
- Na sklopku za zamračenje ne preporučuje se priključivati svjetiljki različitih proizvođača odn. različitih tipova

DE

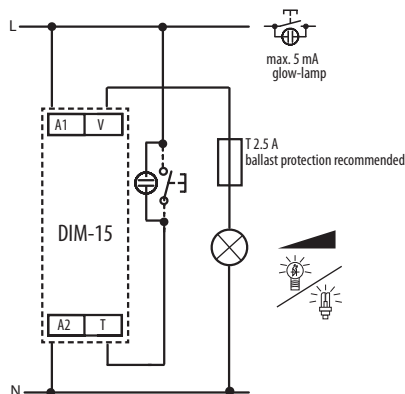
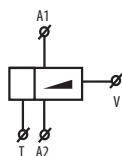
- zum Dimmen von: a) LED-Lampen und LED-Lichtquellen b) dimmbare Kompaktleuchtstofflampen
- ermöglicht Feineinstellung der Beleuchtungshelligkeit durch Drucktaster oder Doppeltaster
- beim Wiedereinschalten wird das zuletzt eingestellte Helligkeitsniveau wiederhergestellt
- Art der Lichtquelle (LED oder Kompaktleuchtstofflampe) wird mittels Umschalter auf der Vorderseite des Gerätes festgelegt
- Die minimale Helligkeit, eingestellt mittels Potentiometer auf der Gerätevorderseite, verhindert das Blinken mancher Typen von Kompaktleuchtstofflampen
- Versorgungsspannung 230 V AC
- rote LED Ausgangsanzeige:
 - leuchtet wenn der Ausgang aktiv ist
 - blinkt bei Überhitzung, Ausgang wird gleichzeitig ausgeschaltet
- 1 TE, Befestigung auf DIN Schiene, Laschenklemmen
- Montageempfehlung:**
- für eine bessere Gerätekühlung lassen Sie seitlich neben dem Gerät einen Mindestabstand von 0.5 TE (ca.9 mm).
- Achtung:**
- Schließen Sie niemals induktive Lasten an (z.B. Motoren, ferromagnetische Transformatoren)
- Das Gerät eignet sich nicht zum Dimmen klassischer Glühlampen oder Halogenlampen mit elektronischem Transformator.
- Lichtquellen verschiedener Typen und Marken sollten nicht gemeinsam an einen Dimmer angeschlossen werden.

HU

- Szabályozható fényforrások a) LED-es lámpatestek, LED-es fényforrások b) szabályozható kompakt fénycsővek
- Csengőnyomó vagy párhuzamosan kötött csengőnyomók segítségével lehetővé teszi a fényforrások fokozatmentes kapcsolását
- Memóriája eltárolja az utóljára beállított fényerősséget és visszakapcsoláskor erre az értékre áll vissza
- A szabályozandó fényforrás típusa az előlapon a felső potencióméterrel beállítható
- A szabályozási tartomány potencióméterével (előlapon alsó) kiküszöbölheti a fényforrás vibrálását
- Üzemi feszültség AC 230V
- Kimenet jelzése: multifunkciós piros LED
 - Világít, ha a kimenet aktív (bármilyen fényerő)
 - Túlmelegedés, túlterhelés esetén villog, a kimenet ekkor kikapcsol
- Egy modul széles, DIN sínre szerelhető
- Telepítési útmutató:**
- a készülék mellett mindkét oldalon hagyjon szabadon legalább fél modul (9 mm) légrést
- Figyelmeztetés:**
- Az eszköz nem alkalmazható „nem szabályozható kompakt fénycsővek”, motorok, vasmagos transzformátorok szabályozására.
- Az eszköz nem alkalmazható normál izzók, elektronikus transzformátorral kapcsolt halogén világítás szabályozására.
- Minden szabályozott fogyasztó csoportnál használjon egy gyártótól származó, azonos típusú fényforrásokat!

Simbol / Simbol / Symbol / Symbol / Symbol / Bekötési vázlat / Схема

Priključitev / Priključenje / Connection / Schaltung / Podłączenie / Bekötés / Подключение



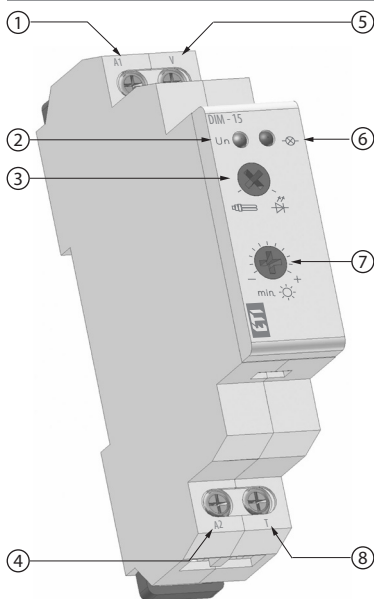


Varčne svetilke primerne za zatemnjevanje
Štedljive žarulje koje je moguće zamaživati
dimmable saving fluorescent lamps
Dimmable Kompaktleuchtstofflampe
Świetłócki energooszczędne
Szabályozható kompakt fénycső
регулируемые экономичные лампы



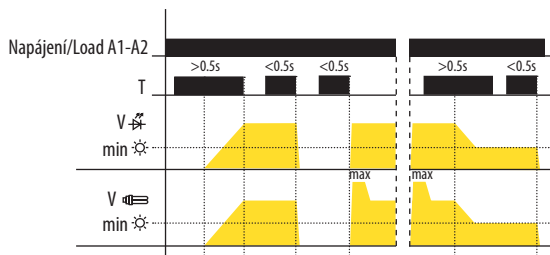
LED svetilke
LED žarulje
LED bulbs
LED-Lampe
žarówka LED
LED fényforrás
LED лампы

Opis / Opis / Device description / Beschreibung / Opis / Termék leírás / Описание устройства



- | | | | |
|--|---|--|--|
| <p>1 Napajanje L
Napajanje L
Supply voltage L
Versorgungsspannung L
Napięcie zasilania L
Tápfeszültség csatlakozó L
Напряжение питания L</p> | <p>2 Indikator napajanja
Indikator napajanja
Supply voltage indication
Versorgungsanzeige
Sygnalizacja napięcia zasilania
Tápfeszültség kijelzőse
Индикация напряж. питания</p> | <p>3 Izbira vrste svetilke
Odabir vrste svjetla
Light source type selection
Festlegen der Lichtquelle
Wybór typu oświetlenia
Fényforrás típusának kiválasztása
Выбор типа источника света</p> | <p>4 Napajanje N
Napajanje N
Supply voltage N
Versorgungsspannung N
Napięcie zasilania N
Tápfeszültség csatlakozó N
Напряжение питания N</p> |
| <p>5 Izход na svetilko
Izlaz
Output
Ausgang
Wyjście
Kimenet
Выход</p> | <p>6 Indikator izhoda
Indikator izlaza
Output indication
Ausgangsanzeige
Sygnalizacja wyjścia
Kimenet kijelzőse
Индикация вывода</p> | <p>7 Nastavitev min. osvetlitve
Podešavanje min. osvetljenja
Minimal luminance setting
Einstellung minimale Helligkeit
Ustawienie min. natężenia
Minimális fényerő beállítás
Настройка минимального уровня яркости</p> | <p>8 Krmilni vhod
Upravljački ulaz
Controlling input
Steuereingang
Intrarea de control
Wejście sterujące
Vezérlő bemenet
Управляющий выход</p> |

Funkcije / Funkcije / Functions / Funktionen / Funkcje / Működés / Функции



(SLO)

Delovanje:

- kratak pritisk na krmilno tipko (<0.5s) svetilko ugasne oz. prižge
- dolg pritisk (>0.5s) omogoči nastavitve želene osvetlitve
- nastavitve minimalne osvetlitve je mogoča le z znižanjem osvetljenosti z dolgim pritiskom

Nastavitev minimalne osvetlitve:

- „LED svetilka“ :
- kratak pritisk (<0.5s) vklopi svetilko v kolikor je bila predhodno isključena
- „Varčne žarnice“ :
- pri izklopljeni svetilki povzroči kratak pritisk na krmilno tipko vklop sijalke na maksimalni nivo svetilnosti (vžig sijalke), ki nato pade na nastavljen nivo
- nastavitve minimalne svetilnosti pri varčnih sijalkah je namenjena preprečitvi neželenega utripanja teh sijalk

(CRO)

Djelovanje:

- kratak pritisk na upravljačko tipkalo (<0.5s) isključiti ili uključiti žarulju
- dugo pritisk na upravljačko tipkalo (>0.5s) omogućiti podešavanje željenog osjetljenja
- podešavanje minimalnog osjetljenja je moguće samo sa sniženjem osjetljenja sa dugim pritiskom

Podešavanje minimalnog osjetljenja:

- „LED žarulje“ :
- kratak pritisk (<0.5s) uključuje žarulju ukoliko je bila prethodno isključena
- „Štedljive žarulje“ :
- kod prethodno isključene žarulje kratak pritisk upravljačkog tipkala uklapa žarulju na maksimalnu razinu osjetljenja (paljenje - štedljive žarulje), koje se onda vrati na podešenu razinu osjetljenja
- podešavanje minimalnog osjetljenja kod štedljivih žarulja namijenjeno je sprečavanju treperenja određenih vrsti štedljivih žarulja

(DE)

Steuerung:

- Kurzer Tasterdruck (< 0,5s) schaltet Licht ein oder aus
- Langer Tasterdruck (> 0,5s) ermöglicht Feinregulierung der Lichtintensität
- Die Einstellung der minimalen Helligkeit ist nur möglich während dem Herunterdimmen mit langem Tasterdruck.

Einstellung der minimalen Helligkeit:

- „LED Lampe“ :
- Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, wird das Licht mit kurzem Tasterdruck (< 0,5s) auf den zuletzt eingestellten Helligkeitsgrad eingestellt.
- „Kompaktleuchtstofflampe“ :
- Bei ausgeschaltetem Licht bewirkt ein kurzer Tasterdruck, dass das Licht eingeschaltet wird, dann wird die Helligkeit auf das gewünschte Niveau reduziert.
- Die Einstellung der minimalen Helligkeit dient bei Kompaktleuchtstofflampen dazu das ungewollte Ausschalten der Lampe bei zu geringer Lichtintensität zu verhindern.

(HU)

Működés:

- nyomja meg rövid ideig (< 0.5s) a gombot, a fényforrás be és kikapcsolásához
- tartsa nyomva (> 0.5s) a gombot, a fényforrás fokozatmentes szabályozásához
- a pontos működéshez szükséges előzetesen beállítani a minimális fényerő értékét

Fényerősség beállítása:

- „LED-es fényforrások“ :
- Bekapcsoláskor (rövid gombnyomás) a fényerő az utóljára beállított szintre áll vissza
- „Szabályozható kompakt fénycsővek“ :
- Bekapcsoláskor (rövid gombnyomás) a fényerő először eléri a maximális szintet (felfűtés), majd a fényerő visszacsökken az utóljára beállított intenzitásra.
- A minimális fényintenzitást az előlapon található „határérték” potencióméterrel állíthatja be.

(EN)

Controlling:

- short button press (<0.5s) turns the light off or on
- long press (>0.5s) enables slight regulation of light intensity
- setting of minimal luminance is possible only during decreasing of luminance by long button press

Minimal luminance setting:

- „LED bulb“ :
- if the light is turned off, short press (<0.5s) switches the light onto last set luminance level
- „Saving fluorescent lamp“ :
- if the light is turned off, short press increases the luminance onto maximal level (saving fluorescent lamps fires up) and then luminance decreases onto set level
- setting of minimal luminance by saving fluorescent lamps serves for harmonizing of lowest light intensity prior its unprompted switching off

(PL)

Sterowanie:

- krótkie naciśnięcie przycisku (< 0.5s) włączy/ wyłączy oświetlenie
- długie naciśnięcie (> 0.5s) pozwala na płynną regulację poziomu natężenia oświetlenia.
- ustawienie min. natężenia ośw. możliwe jest za pomocą długiego naciśnięcia przycisku

Ustawienie min. natężenia:

- „LED żarówka“ :
- jeżeli jest oświetlenie wyłączone, krótkie naciśnięcie (< 0.5s) załączy ośw. na ostatnio ustawiony poziom natężenia ośw.
- „Energoozczędna świetlóówka“ :
- jeżeli jest ośw. wyłączone, krótkie naciśnięcie powoduje zwiększenie natężenia ośw. na maks. poziom (kiedy żarówka najpierw nastartuje) i potem ustawi się na odpowiedni poziom natężenia ośw.
- ustawienie minimalnego natężenia dla żarówek energooszczędnych służy do określenia proggu załączenia

(RU)

Управление:

- короткое нажатие кнопки (< 0.5с) включит / выключит светильник
- длинное нажатие (> 0.5с) позволяет плавную регуляцию интенсивности свечения
- настройка минимального уровня яркости возможна только при длительном нажатии на кнопку

Настройка минимального уровня яркости:

- „LED лампа“ :
- если светильник выключен, коротким нажатием (< 0.5с) лампа включится на последнем уровне яркости
- „Экономичная лампа“ :
- если светильник выключен, коротким нажатием уровень яркости повысится до максимума (когда лампочка включится), а потом яркость снизится на заданный уровень
- настройка минимального уровня свечения у экономичных ламп служит для уменьшения силы света перед самопроизвольным выключением

(SLO) Širok obseg uporabe naših izdelkov za zatemnilno stikalo pomeni možnost priključitve različnih vrst svetlobnih virov. Področje zatemnjevanja LED svetilk in varčnih žarnic je relativno novo področje, ki se razvija in je številno proizvajalcev teh svetilk dokaj omejeno.

Zaradi tega bomo nadaljevali s preizkusi in širili spodnjo tabelo z novimi tipi svetilk.

Opomba:

- pri LED svetilkah je mogoče zatemnjevanje samo LED žarnic z C napajanjem
- pri varčnih žarnicah je mogoče zatemnjevanje tipov označenih z "dimmable"
- pri nepravilni izbiri vrste svetilke lahko pride do poškodb napajane svetilke ali do nedelovanja zatemnilnega stikala
- v največjo obremenitev je vstet LC filter

(EN) The maximal universality became a habit by our products – by this dimmer it is its wide spectrum of applicable light sources. Area of LED lights dimming - as well as saving lamps dimming area – is relatively new and there are not so many manufacturers, who are producing these devices. Therefore we will be continuing with tests and extending the chart below with more types. We will appreciate your cooperation and informations about new types on the market.

Notice:

- it is possible to dim only LED bulbs equipped with capacitor supplying
- it is not possible to dim saving fluorescent lamps without marking: dimmable
- an incorrect setting of light source has effect only on dimming range, it means neither dimmer or load get damaged
- maximal load is counting with usage of LC filter

(PL) Przy naszej produkcji staramy się zawsze dotrzymać maksymalną uniwersalność naszych aparatów – u tego aparatu chodzi o rodzaje obciążen. Dlatego że ściemnianie ośw. LED i świetlówek energooszczędnych jest nowością i niejest duża ilość producentów takich ośw. będziemy stopniowo testować i następującą tabelę poszerzać.

Ważne:

- można ściemniać tylko żarówki LED wyposażone w zasilanie kondensatorowe
- nie można ściemniać energooszczędne świetlówek, które nie mają właściwości ściemniania
- błędne usatwienie typu oświelenia zmieni tylko zakres ściemniania, tzn. nie dojdzie do uszkodzenia ściemniacza lub obciążenia.
- maks. obciążalność liczona jest w przypadku zastosowania filtra LC

(RU) Уже стало доброй традицией, что мы стараемся сделать каждое устройство наиболее универсальным – у этого светорегулятора это касается используемых источников света. А так как тема регуляции LED освещения – также как и погашение экономичных ламп – сравнительно новая и нет много производителей, которые производили похожие устройства, будем постепенно тестировать появляющиеся новинки и нижеуказанную таблицу расширять. Будем рады, если и Вы будете с нами сотрудничать в этом направлении и обращать наше внимание на новые типы.

Пояснения:

- можно погашать только LED лампочки, оснащенные конденсаторным питанием
- нельзя погашать экономичные лампы, которые не обозначены как регулируемые
- неправильный выбор типа источника света ухудшит только диапазон погашения, т.е. не произойдет повреждения ни регулятора, ни лампы
- максимальная нагрузка просчитана как применение LC фильтра

(CRO) Široki opseg upotrebe naših proizvoda kod ove sklopke za zamačenje znači mogućnost priključenja različiti svjetiljki. Područje zamačivanja LED žarulja i štedljivih žarulja je relativno novo područje koje se razvija (broj proizvođača je relativno mali). Nastaviti ćemo sa ispitivanjem i dodavanjem novih tipova svjetiljki u donju tabelu.

Napomena:

- zamačivanje je moguće samo kod LED žarulja sa C napajanjem
- zamačivanje je moguće samo kod štedni žarulja sa oznakom "dimmable"
- odabir neispravne vrste trošila (tipa žarulje) može prouzrokovati kvar žarulje odnosno se funkcija zamačenja neće izvesti
- LC filter je uzet u obzir kod definicije maksimalnog opterećenja

(DE) Alle unsere Produkte zeichnen sich durch maximale Universalität aus – in diesem Fall durch das weite Spektrum an möglichen Lichtquellen. Das Dimmen von LED-Lampen und Kompaktleuchtstofflampen ist ein relativ neues Gebiet und es gibt nicht viele Hersteller, die diese Geräte erzeugen. Daher werden wir die Tests fortsetzen und im Zuge dessen die nachfolgende Tabelle erweitern. Wir wissen ihre Mitarbeit zu schätzen und freuen uns über Informationen bzgl. neuer Typen am Markt.

Achtung:

- Es können nur spezielle, dimmbare, LED-Lampen gedimmt werden.
- Es können nur Kompaktleuchtstofflampen mit der Aufschrift „dimmbar“ gedimmt werden.
- Die falsche Einstellung der Lichtquelle wirkt sich nur auf die Dimmbreite aus, der Dimmer oder die angeschlossene Last werden dadurch nicht beschädigt.
- Maximallast wird durch LC Filter ermittelt.




(HU) A fényforrások kiválasztásakor válasszon az ismert gyártók termékei közül, melyek megbízhatóak. Kerülje a szakmailag megkérdőjelezhető ismeretlen termékeket!

A LED fényforrások és a szabályozható kompakt fénycsővek piaca naponta bővül, gyakran ismeretlen gyártótól származó silány termékekkel is. A megbízható gyártók termékeit fejlesztőink folyamatosan tesztelik a termékkel való kompatibilitás kapcsán. A jóváhagyott termékekről érdeklődjön vevőszolgálatunkon, vagy katalógusunk újabb verziójában. A gyártó kizárja felelősségét a számára el nem fogadott termékekkel való kompatibilitás kapcsán!

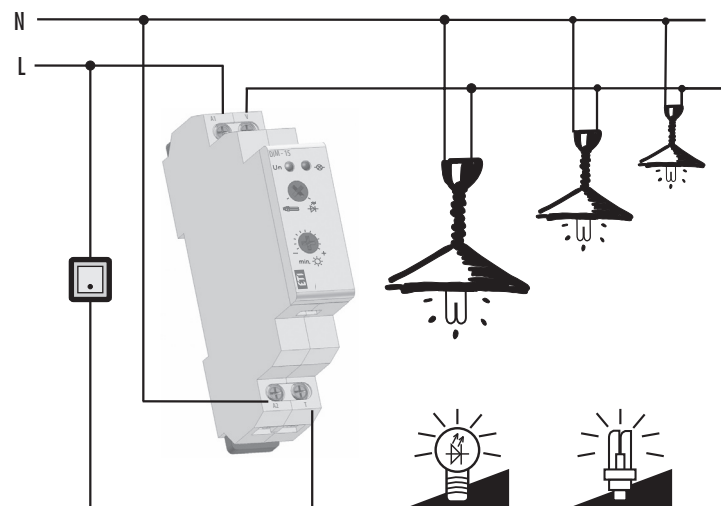
Figyelmeztetések:

- Bizonyos LED fényforrások megfelelő hűtést igényelhetnek
- Nem használhatók szabályozásra olyan kompakt fénycsővek, amelyeken ez nincs egyértelműen jelölve
- A be nem vizsgált fényforrások alkalmazása esetén rendellenes működés léphet fel.
- Ne lépje túl a megengedett maximális terhelhetőséget!

pregled preizkušenih svetilk in moči / pregled testiranih svjetiljki i snaga / Overview of tested light sources types and its loads / Übersicht über die getesteten Lichtquellen und ihre Lasten / Przegląd testowanych typów oświeleń / Vizsgált fényforrások és terhelhetőség áttekintése / Обзор тестированных типов источников света и их нагрузки

Tip / Tip / Typ / Tipul / Típus / Тип	Proizvajalec / Proizvođač / Manufacturer / Hersteller / Producent / Gyártó / Производитель	grlo / grlo / socket / Fassung / gniazdo / foglalat / цоколь	količina (ks)/količina (kom) / quantity [pcs] / Quantität [St.] / ilość [szt.] / mennyiség [db] / кол-во [шт.]	max.breme [W] / max. trošilo [W] / max. load [W] / max. Last [W] / maks. obc. [W] / összteljesítmény [W] / макс.нагрузка[W]
	BRILUM LED line white (21LED)	GU10D	22	29
	OSRAM DULUX EL.DIMMABLE LUMILUX Warm White 1230lm	E27	11	220
	MEGAMAN DIMMERABLE 2700K DEC01	E14	16	144

Primer priključitve / Primer priključenja / Connection example / Anschlussbeispiel / Przykład podłączenia / Felhasználási példa / Пример подключения



- (SLO)** Z relejem nastavimo želeno svetilnost LED svetilk oz. varčnih žarnic.
- (CRO)** Relej omogućuje podešenje nivoa osvjetljenja na željenu razinu.
- (EN)** Dimming of LED and saving bulbs/lights brings you the correct light intensity!
- (DE)** Das Dimmen von LED-Lampen und Kompaktleuchtstofflampen bringt Ihnen die richtige Lichtintensität!
- (PL)** Ściemniacze dla LED i świetlówek energooszczędnych pozwalają ustawić odpowiedni poziom natężenia oświelenia!
- (HU)** A LED-es fényforrások, vagy a dimmerelhető kompakt fénycsővek szabályozásával beállíthatja az Önnek szükséges fény mennyiségét.
- (RU)** Регуляция LED и экономичных лампВам предоставляет тот наилучший уровень яркости свечения!